Actualmente, las clases en lengua materna se llevan a cabo en los siguientes lugares:

**Bernau**
Ruso
**Brandenburg (Havel)**
Ruso | Vietnamita
**Casekow**
Polaco
**Cottbus**
Persa | Vietnamita
**Eberswalde**
Ruso | Vietnamita
**Forst**
Polaco | Ruso
**Frankfurt (Oder)**
Polaco | Ruso
**Fürstenwalde (Spree)**
Árabe | Ruso | Vietnamita
**Gartz (Oder)**
Polaco
**Hennigsdorf**
Persa | Ruso
**Letschin**
Ruso
**Luckenwalde**
Árabe
**Ludwigsfelde**
Ruso | Vietnamita
**Oranienburg**
Ruso
**Potsdam**
Español | Vietnamita
**Seelow**
Ruso
**Strausberg**
Árabe | Ruso
**Wittenberge**
Vietnamita

**¿Está interesado en las clases?**

Datos del niño:

Apellidos: _____
Nombres: _____
Escuela: _____
Idioma:

- ☐ Español
- ☐ Otro idioma

Por favor, especifíque:

_____

Datos de los padres
o tutores:

Dirección: _____
_____

Teléfono: _____
E-Mail: _____

**Datos de Contacto:**

RAA Brandenburg
Lena Fleck, Directora del proyecto
Zum Jagenstein 1
14478 Potsdam

Tel: +49 331 747 80 26
Fax: +49 331 747 80 20
Móvil: +49 151 206 86 299

E-Mail: l.fleck@raa-brandenburg.de

Demokratie und Integration Brandenburg e.V.

Qualitätstestiert bis 14.12.2018

(Stand: Dezember 2015)

RAA BRANDENBURG
Regionale Arbeitsstellen für Bildung, Integration und Demokratie

# Enseñanza de la lengua materna

*para alumnos y alumnas de origen inmigrante*

NAUCZANIE JĘZYKA OJCZYSTEGO
درس تعليم اللغة الام
MUTTERSPRACHLICHER UNTERRICHT
Уроки родного языка
GIẢNG DẠY TIẾNG MẸ ĐẺ
آموزش زبان مادری

**Informationen auf Spanisch**

RAA BRANDENBURG
Regionale Arbeitsstellen für Bildung, Integration und Demokratie

gefördert durch:
LAND BRANDENBURG
Ministerium für Bildung, Jugend und Sport

A petición del Ministerio de Educación, Juventud y Deporte del estado de Brandenburgo, es la RAA Brandenburg la responsable de la coordinación de la enseñanza de la lengua materna en todo el estado.

Las clases voluntarias en la lengua de origen, constituyen un aporte establecido en la legislación para la integración social y lingüística de los participantes.

La oferta se dirige en principio a los alumnos y alumnas de origen inmigrante en todo el estado de Brandenburgo.

## Criterios establecidos para la formación de grupos de aprendizaje del idioma materno:

- mínimo 12 alumnos de la misma lengua materna,
- máximo 4 clases (de 45 minutos cada una) a la semana, después de las clases regulares,
- clases en diferentes niveles y en cooperación con diferentes escuelas,
- pago de los docentes según tarifa.

Todos los docentes del proyecto son inmigrantes de primera o en algunos casos de segunda generación. Es por eso, que ellos no solo poseen las calificaciones académicas necesarias, sino también las habilidades lingüísticas, culturales e interculturales.

La calidad de la enseñanza está respaldada por la posibilidad que tienen los docentes de hacer intercambios de conocimientos profesionales, así como también la participación en capacitaciones y la consulta de literatura académica.

El objetivo principal de las clases es el aprendizaje y/o el afianzamiento de las competencias lingüísticas en la lengua materna.

El proceso de aprendizaje de la primera lengua en la etapa de la infancia permite a los alumnos desarrollar capacidades fundamentales en la expresión multilingüe. Estas capacidades son indispensables no solamente para el aprendizaje de una segunda lengua, sino también del alemán como lengua de instrucción en la escuela y de otros idiomas.

Igualmente, las lecciones contribuyen a la formación de la identidad de los alumnos dentro de un contexto intercultural, debido a que los docentes se ocupan de las influencias generadas por la procedencia y las realidades de los alumnos. Todo esto, tomando como referencia la vida cotidiana en Alemania, con el fin de desarrollar la conciencia intercultural y las capacidades de los alumnos.

Las clases no solamente estimulan el desarrollo lingüístico de los alumnos, sino también les asisten para que participen de manera integral en su entorno de vida heterogénea.

## La enseñanza de la lengua materna promueve:

- la integración social y en especial la integración lingüística,
- el multilingüismo,
- las competencias socioculturales,
- la propia identidad.

## Actualmente, las clases en lengua materna son dictadas en los siguientes idiomas:

- *Árabe*
- *Español*
- *Persa*
- *Polaco*
- *Ruso*
- *Vietnamita*

¿Hemos despertado su interés?
En la parte posterior se encuentran las ubicaciones actuales y los datos de contacto del proyecto.

Si desea obtener más información sobre el proyecto, visite nuestra página en la red:
www.raa-brandenburg.de → Projekte/Programme